

V Bruseli 28. novembra 2019
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0204(COD)

14599/19
ADD 2

JUSTCIV 228
EJUSTICE 154
COMER 151
CODEC 1694

POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Rada
Č. dok. Kom.:	9622/18
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1393/2007 o doručovaní súdnych a mimosúdnych písomností v občianskych a obchodných veciach v členských štátoch (doručovanie písomností) – všeobecné smerovanie = vyhlásenie

Vyhlásenie Estónska, Írska a Portugalska do zápisnice zo zasadnutia COREPER-u a Rady pre spravodlivosť a vnútorné veci k nariadeniu o doručovaní písomností v občianskych a obchodných veciach

Jedným z hlavných cieľov tohto nariadenia je ďalej zvýšiť efektívnosť a urýchliť súdne konania, a to tak, aby sa zachovala alebo zlepšila súčasná úroveň prístupu k spravodlivosti a ochrana práv odporcu v cezhraničných konaniach a aby sa znížilo zaťaženie pre občanov a podniky v cezhraničných konaniach, ktoré vyplýva z nadbytočných nákladov a prieťahov. To sa môže dosiahnuť lepším využitím technického vývoja a elektronických prostriedkov na doručovanie procesných písomností v občianskych a obchodných veciach.

Signatári vítajú cieľ návrhu Komisie a kompromisné znenie fínskeho predsedníctva. Kompromisné znenie obsahuje veľa prvkov, s ktorými sú signatári veľmi spokojní.

Avšak článok 14a ods. 2, v ktorom sa členskému štátu umožňuje stanoviť podmienky, za akých bude akceptovať doručovanie súdnych písomností prostredníctvom e-mailu občanom s adresou na jeho území, poskytuje členským štátom široké možnosti na to, aby e-mailové doručovanie na svojom území neakceptovali. Podmienky, ktoré členské štáty môžu stanoviť, sa žiadnym spôsobom neobmedzujú, čo v podstate umožňuje odmietnuť e-mailové doručovanie ako také. Aby sa dodržal hlavný cieľ nariadenia, je nevyhnutné dodržiavať aj zásadu nediskriminácie, teda ak členské štáty akceptujú e-mailové doručovanie ako platnú metódu doručovania vo vnútroštátnych prípadoch, mali by ho akceptovať aj v cezhraničných prípadoch. Nedodržaním zásady nediskriminácie by sa ohrozil hlavný cieľ nariadenia.

Signatári vyjadrujú poľutovanie nad tým, že ešte pred prijatím všeobecného smerovania nebol dostatok času na to, aby sa posúdil vplyv takéhoto odmietnutia na súdne konania a na práva strán konania. Sme presvedčení, že v priebehu nadchádzajúcich dialógov s Európskym parlamentom bude potrebné nájsť lepšie riešenie, ktoré lepšie umožní dosiahnuť cieľ návrhu Komisie.